

Szerkesztőségi iroda:

Főtér Szt. Ferenciek háza, emelet, balra. — Szerkesztővel értekezni lehet mindennap 11 és 12 óra között. — A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény **Margittai József** szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Fischel Fülöp könyvkereskedése. Idő-küldendők az előfizetési díjak nyílttérrel és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számíttatnak

MŰRAKÖZ

MAGYAR ÉS HORVÁT NYELVEN MEGJELENŐ TÁRSADALMI, ISMERETTERJESZTŐ ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

A „Muraközi társadalmi és közérlelmi szótár”, a „Csáktornyai lakóhelyi évkönyv”, a „Muraközi társadalmi évkönyv”, az „Alsó-Muraközi-Takarfényképek” és „Értekezések” a „Muraköz-kegyelmei közművelődési „Önképzőkör” hivatalos közlönye.

Előfizetési árak:

Égész évre 4 forint
Fél évre 2 forint
Negyed évre 1 forint
Egyes szám 10 kr.

Hirdetések meg előfizetéseknél:

Budapest: Goldberger A. V. és Ekestein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Oppellik A., Daube G. L. és társai és Herndl Brünlen: Stern M.

Nyílttér petisora 10 kr.

A varaszi tűzoltók 25 éves jubileuma.

A varaszi tűzoltó-egylet május 28- és 29-ikén fényesen ülte meg 25 éves fennállásának emléknapját. Ez ünnepély nem csak azért figyelemreméltó, mert egy emberbaráti intézmény e napokon tekintetlenséggel magasztos működésének negyedszázados évfordulóját, hanem mivel a „segítség-veszélyben forgó embertársaidon” eszméjének paizsa alatt a vidéki körök két testvér-nemzet fiainak volt alkalma évtizedek óta testvéri és baráti jobbot szorítani.

Reánk oly benyomást tett ezen, minden részében kitűnően sikerült ünnepély, hogy a kívánatos kölcsönös szeretetet a magyar és horvát között egy lépéssel előbbre vitte. Felve mentünk az ünnepélyre, mert surlódásoktól tartottunk s örömmel távoztunk, mert horvát testvéreink a magyar tűzoltókat az ünnepélyek egész folyamán alatt kitüntető szíves figyelemben részesítették.

De lássuk mind ezt bővebben az ünnepély részleteinél!

Már az előzmények jó háttérrel voltak. A varaszi tűzoltók a csáktornyai urnai mulatságán és diszgyakorlatán 35 tag által képviselték magukat. Ez Csáktornyan — tagadhatatlanul — jó benyomást tett. A két szomszéd város tűzoltói bizonyos léreértések miatt évekig nem érintkeztek. A csáktornyaiak a békejobbot elfogadták: csatlakoztak hozzájuk a lendvaiak, perlakiak és kottoriak. A magyar tűzoltó egyletek között képviselve volt a budapesti is.

Az egyletek reggel 9 órakor a Bánusz téren gyülekeztek, innen zenekarral a pálosok templomába vonultak, ahol misét hallgattak. Innen kivonulva az indóházhoz a Zágrábról érkező vonat elé, amelyen a zágrábi s más horvát egyletek voltak megérkezendők. A vonattal érkezett tűzoltók csatlakozván a többihez, résztvettek a bevonulásban. Képviselve voltak a varaszdin kívül: a belvári, budapesti, csáktornyai, nagygoriczai, gráci, kapronczai, kottori, krapinai, alsó lendvai, ludbregi, fridaui, perlaki, rasznai, polsztrai és zágrábi egyletek s a két varaszi daleyilet.

A bevonulás impozáns volt. A három budapesti (Szidanits tanár, Hevessi nemz. szính. művezető, Tomcsányi tanár) szakas-parancsnokok dalás alakja s elegáns ruhája mindenkinéket feltűnt. A csáktornyaiak szabályszerű öltözetük s pompás zászlójuk által kitűntek. Utközben a varaszi hölgyek a budapestieknek, az alsó-lendvaiaknak s a magyar egyleteknek gyönyörű virágcsokrokat nyújtottak, a csáktornyaiaknak egy ablakból koszorút adtak át. A horvát egyletek nem kevésbé részesültek szíves fogadtatásban. A bevonuláshoz példás rend uralkodott. A 250nél több tűzoltó parancsnokainak harsány magyar és horvát vezényszavai a kanyarulatoknál és megállásoknál

meg-meg ujjalt. Elöl a varaszi zenekar, közben a vendég-egyletek kürtösei és dobosai főlválva gondoskodtak a rendes lépésről. A városház-téren a polgármester (Femenics) üdvözölte a tűzoltókat. A színház előtt megállapodott a menet. Itt adták át a 25 év óta működő tagoknak (hatnak) a díszes emlékkönyveket.

Fél óra körül kezdődött a színház-épület nagyszínházában a társasbéd. Az asztal fölött Femenics polgármester, mellette Plohl főjegyző, a városkapitány, Schnapp varaszi tűzoltó főparancsnok, Udál alparancsnok, a segédtszék, a vendégparancsnokok és a sajtó képviselői foglaltak helyet. Felköszöntökkel mondták: Udál parancsnok a tűzoltók nevében a vendégtűzoltókra és a pátronusra Bedekovics miniszterre; Plohl főjegyző a város nevében a vendégekre. Szidanits budapesti szakasparancsnok kitűnő beszédében kiemelte, hogy noha a horvát testvérek a fiu néi nagygyűlésen nem vettek részt, a magyarok ime a horvát testvérek ünnepélyen megjelentek s ezt testvéri szeretetből tették. Azon reményének ad kifejezést, hogy a horvát tűzoltó-egyletek viszonyozzák a baráti és testvéri szeretet em nyílvánítását s az augusztusban tartandó székesfehérvári orsz. nagygyűlésen megjelenjenek. A magyar és horvát testvériség e zmeljéért ürit poharat. A többszöri zajos zsviával megszokott ügyes beszéd nagy lelkesedést szült a horvát testvérek között s a horvát s magyar egyletek képviselői kölcsönösen siettek egymással kocintani a felköszöntőben kifejtett eszméért. A sikerült beszéd után a magyar egyletek különösen a budapestiek az ünnepélyességek alatt mindenütt kiváló figyelem és szeretet tárgyát képezték. Felolvastattak az érkezett sürgönyök. A számos sürgöny között különösen a pozsonyi és soproni kitüntetőleg megszívózták.

Délután 4 órakor a varaszi tűzoltó-egylet diszgyakorlatát szemlélte meg a jelenlevő vendégtűzoltóság és a nagyszámú közönség. Jelenvolt Rubido Zichy Varaszd város és megye főispánja is, aki mindvégig a legnagyobb érdeklődéssel viseltetett a gyakorlatok iránt. A budapestiek ő is, valamint Joszipovits képviselő magisztrálással tüntette ki. A varaszi tűzoltók gyakorlati érdekesei és tanulságosak voltak, főleg az ősszgyakorlatok, amelyeket a jelenvolt vidéki szakértők kiválóknak mondtak. — Felütést kellett ama sok szer. amellyel a varaszi egylet rendelkezik.

Este nagyon látogatott táncestély rendezte t a színházépület dísztermében.

Másnap a zágrábi katonazenekar a városi sétányon sétalhangverseny rendezett. Délután az erdőben nagy népneműly tartott, amelyen mintegy 5 6000 ember volt jelen. Voltak különféle bazárok, tánc, tűzijáték, hangverseny stb. A hangversenyen résztvettek a katonai és városi zenekarok, a varaszi Vila és Vénac daleyletek. Ez utóbbinak vegyes karu dalai, amelyben 25

nő is részt vett, kiválóan tetszettek a tengernyi közönségnek.

A jelenvolt vendégtűzoltók, különösen a magyarok a legszebb emlékekkel távoztak Varaszdól. Oly jelenségeit látunk az ünnepélyek alatt, a magyarok iránti figyelemnek, amelyek a horvát testvériség határain túl a testvéri szeretet határait érintik, amiből méltán következtethetünk a viszonyok javulására. A viszonyok ilyen változásán főleg a horvát bannak és Varaszd megye stb. főispánjának Rubido Zichynek vannak el nem évülhető érdemeik. Tapintatos és erélyes vezéreltek remélhetőleg mielőbb meghozzák szt-István koronája alá tartozó Drávától nisek kívánatos testvéri ragaszkodását a magyar nemzet és az anyaország iránt.

Beszéljünk magyarul!

Hogy örömmünk ne lehessen teljes, kapjuk t. zágrábi levelezőnk alábbi levelét. A horvát ellenzéki „Hrvatska” levelezőjének Csáktornyan szerzett tapasztalataira nem lehet semmi megjegyzésünk, mert nem igaz dolgokat ír Muraközről, legfeljebb azt izenhetjük a Csáktornyan megfordult tudósítónak, hogy téved, vagy félrent. Egyébként lassuk t. tudósítónk levelét.

ZÁGRÁB, 1889. évi július hó 1-én.

A horvát ellenzék egyik lapja remissenciákat hoz ma napvilágra, melyeket a varaszi ünnepélyek programjának tres óráiban Csáktornyan s a Muraköz egyneműly helyein szerzett. Nincs itten szó komoly tapasztalatról, hanem felületesen világnak eresztel szavak halmaza ez, melyeknek nincs egyéb céljuk, mint hogy elhitessék a horvátokkal, hogy a Dráva és Mura között nincs is magyar, o't nem hangzik magyar szó.

Nem célozom megozátolni a derék író, mert ösemlyük célját s tudom, hogy Muraköz so' derék hazafi nevelt már fel, s minden alkalommal kimutatta magyar nemzeties érzelmeit, de e en közleményből mégis szükségesnek látom a főbb pontokat közzé tenni.

„Csáktornyan minden horvát. Az egész nép nem ért más szót, mint a horvátot s lelkesléssel beszél nemzetiségéről. 4 órán át tartózkodunk Csáktornyan s nem hallottunk egy magyar szót sem. (Ez aztán nagyot mondott.) Csak a feiratok magyarok s a szidők beszélnek némelül...”

E után át megy a Zrinyi-vár leírására, közbejöttbe felsóhajtván az ő Zinyiúk után — hogy az ő pa'otájában katonák vernek majd tonyát.

Még a cigányokból is horvátot akar csinálni, mondván, hogy kivánatukra még a „Jós Hrvatskat” is elhúta. Kérdéseinkre az emberek mindenütt kijelentették, hogy egynek érzik magukat velünk s egy paraszt különösen hangoztatta: „Naj oni vuca horvatski, ja placam štibru, pa kaj ce mi Magjarsko!”...

Ezt tapasztaltak tehát a nevezett lap írói Muraközben. Igazán sokat, s aránylag mily rövid 4 órai időn át. En jó ideig tartózkodtam kedves Csáktornya városában s állítan merem, hogy fentiek nem bírnak semmi alappal s hogy Csáktornyan a magyar nemzeti szellem sokkal is mélyebb gyökereket vert már, hogyszem olykissim lehetne a világ előtt valódni; de mégis hazafiúi kötelességemnek tartom, — ha a távolból is — figyelmeztetni azokat, kikre a nép vezetése bízva van, hogy ne téveszessék el a kezükbe helyezett

ezél — t. i. a muraközi néppel megszeretett a haza nyelvét, azon haza nyelvét, melynek földje (Árpádjai, nehogy a világnak oly ferde fogalma legyen Muraközről, mert hisz „Nyelvében el a nemzet”, s Muraköz szintén Magyarország!

CSARNOK

Nádfedeles ház a faluvégén...

Nádfedeles ház a faluvégén.
Azt a kis lányt szeretem én régen.
Haja selyem, gyönyörű orcája,
Szerellemnek piros vadrózsája!

Aranyharmat ragyog a virágon,
Bús szivem oly árva e világban...
Megáld, hogyha lézel pártfogója,
A csillagos égnék alkotója!

B. B.

Szerető szív szült engemet...

Szerető szív szült engemet
Rózsairos hajnalban.
Oh, milyen sorsra jutottam
En szegény földgatalan...
Tudta volna édesanyám,
Hogy mire szült engemet.
Virágos kis bőcsöm helyet,
A mély sírba e'temet.
Eltemetett volna engem,
Nem gyötörne a világ.
Virágzónek sírom felett
Nefelejcs és gyöngyvirág!...

B. B.

Nem tudom, hogy mért szeretlek...

Nem tudom, hogy mért szeretlek,
Utánad hogy mért epedek;
Ha távol vagy, ha nem látalak,
Bú emésztí szivem' s bánat.

Nem tudom, hogy mért szeretlek,
Azt csak se Eg mondhatná meg;
De érted ver a szivem,
Már a többit én nem kérdem.

Mért epedek ép utánad,
Pedig van sok szebb is nálad?
De egy sincsen, ki jobb nálam,
Nem is hagylak ám el soha!

Édes rózsám, meg ne csalj hát,
Mert ha szavad nem tartanád:
Van bár sok más, szebb is nálad,
Engem megölne a bánat

Lengyel Tivadár.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Meghívó.** A zalamegyei általános tanítói testület ez évi rendes közgyűlését július hó 15. és 16. án tartja Csáktornya. 15. én este 6 órakor előértekezlet. 16. án reggel 9 órakor közgyűlés. Targysorozat: 1) Elnöki megnyitó. 2) Elnöki jelentés az egyesület három éves működéséről. 3) Tapsztalataim a sveiczi népnevelés terén — felolvassa Ujváry Mihály csáktornyai tanítóképzései tanár. 4) A kollektabor megváltásáról — felolvassa Gontér Endre naprátfai tanító. 5) Az alapszabályok módosítása. 6) Indítványok tárgyalása. 7) Tisztújítás. Zala-Egerszeg, 1889 július 5-én. Udvardy Ignác tantestületi elnök.

— **Bencsák Ferencz** Csáktornya városi gyámot sulyos csapás érte. Fia Oszkár postagyakornok e hó 4-én 20 éves korában Salgó T-riájában agyonlőtte magát. A litólag reménytelen szerelem vitte a végzetes lépésre.

— A turin-párisi kirándulók első vonata e hó 2-án este 10 órakor, a máodik 50

perczrel később érkezett a legutolsó magyar állomásra Csáktornyára. Az áll. tanítóképzede mellett elhaladó vonatot a képezési növendékek lányakkal, zászlókkal és lelkes éljenzessel fogadták. Az iródnál nagyszámú intelligens közönség várta a kirándulókat és sünni nem akaró éljenzessel üdvözölte őket. Videkünkéről csatlakoztak a kirándulókhoz lapunk m. számában emelteteken kívül Utassy urad. ispán nejevel (Bellatinecz) és Hirschmann Adóll (Csáktornya). 10 percznyi időzés után a vonat elhagyta a haza határállomását a lelkes közönség szakadatlan ünneplő éljenzése között, ami az utazókra észrevehetőleg kellemes hatással volt a szintén éljenzessel és kendőbogarattal viszonzottat. Az óvác-iót Helly képviselő, a kirándulás vezetője pár szóval megköszönte.

— A tilalom-fé. A Zrínyi vár környékét is elzárta a közönség elől. A vár környéke volt az egyedüli hely, ahol a városi közönség sétálhatott. A helybeli műveltebb közönségen kívül különösen a Csáktornya megforduló idegenek használtak fel az alkalmat, hogy a régi, történelmi nevezetességet várat megtekinthetők s annak lerombolt bástyáin elmerengjenek a múltrol, a vár régi lakóiról, a vár éke és nevezetes történelmi epizódokról, melyeknek a vár falai és környéke tanui valának. Ezután — tisztelt utazóim! — ne állj meg Csáktornyan azért, hogy kegyeletdíját lerójad nagyjaitk iránt, mert azt nem teheted meg! A vár és környéke községes halandó elől el van zárva, leg'eljebb madártávlatból nézheted annak karcsú tornyát s magas falait. — A nap jelzett azon rendeleibe, hogy a vár jávása miatt tiltottat a várba való járás, a csáktornyaiak helynyugodtak, mert az építkezés természetesen összefüggésben volt az intézkedés, azonban, hogy a vár környéke elzáratt, a talános megdöbbenést okozott a város minden rendű és rangú lakójában. Vajjon hgye a város gondokod i alkalmas sétálhelyről, avagy a nemes gót ur fog e gondolni a város lakóira? — az még a jövő tük és mindnyájunk édes reménye. Egy halljuk, hogy a vár melletti ut elzárása a városnak bizonyos jogaít sérti, e miatt a repozicionális kereset a bírósághoz a város részéről már be adotték.

— **Betörések.** M. hó 23. án Csáktornyan betörték Graner testvérek raktárába. Többféle czukrot, kocsarakat stb. vittek el. — E hó 4. én éjtel Molnár E. urad. ügyész szobájából 814 ft értékű ékszeri lejtak el. Egyik betörés tettesei sem kerültek még meg.

— **Merénylet.** Szikora Gábor mura zerd-belyi lakos Subits Örsze ugyanottani hajadonra e hó 1. én este revolverjéből két lövést tett, mert a lány nem akarta szerelmét viszonzni. A lövések közül egyik sem talált.

— **Lopás.** Dráva-Vásárhelyen e hó 1. én Sega András krajnai szitakereskedő Boj Mátyas köre-márosnál nyugodott le éji szállásra. Reggelre ellopák 41 ft 70 kr készpénzt, kaipját és cizmáját. A lopással Marczecz István szolgálégy gyanusították. Az ellopott tárgyak megtaláltak.

— **Tűz.** M. hó 28. án d. u. 4 órakor Boltornyan kigyulladt Jezernik Imre földmívelő háza. A tűz csakhamar tovább terjedt s 10 gazdának háza, pajtája takarvánnya s gazdasági eszköze, 3 db sertés s bjelezt. A kár 3849 ft. A tűz okozója Jezernikiek Jakab nevű 4 éves fia aki a sertésölben átszás közben tüzet gyújtott. Boltornyan sem kiseddóvő, sem tüzlőtő egyelet ninc.

— **Iskolai zár-vizsgálat** Szelniczen m. hó 27-én tartották meg. Jelen voltak: Schenk Janos plébános, Kayser Lajos m. iskolafelügyelő, Heim Richard bányagazgató, Luka Lajos tükár és a helybeli iskolabírák. A vizsgálat eredménye meglepő volt. A vizsgálat végén Heim Richard bányagazgató nagyobb mennyiségű összeget osztott ki olyan növendékeknek, akik a magyar nyelvben legjobb eredményt tudták felmutatni. Ezen eszelekedetével megmutatta, hogy mennyire viseli szíven a magyar-odás eszméjét, ezáltal akarja felvilágosítani a növendékeket arra, hogy a magyar nyelv elajánlásában szorgalmassak legyenek. Azonban neussak Szelniczen, hanem Muraszé. dahelyen is — ahol a vizsgálat elütőn tartott meg — szintén tanujét adta nemes szívének. Ezen szép eszelekedetért neki, valamint

a vizsgán megjelenteknek köszönetet szavaztunk. Egodje az Eg. hogy ily nemes emberbarátokat, kik a tanügyért, kiválteppen a magyar-odásért annyira felkesültek, az édes haza javára az Isten sokáig éltesse!

Egy jelenvolt.
— **Köszönet** és nyugtázás. A perleki állami népiskola tanuló részére 1889. június 26-án rendezett nyári mulatság költségeinek fedezéséhez szivesek voltak járni: Grész Alajos Sipos Károly Varga Janos Spitzer József Verly Ferencz Sosterics Pál Dr. Böh u Sidney Strahit testvérek 1-1 forint. Banelly Sándor 70 krral. Dr. Papp Gyula Rabics Nandor Sosterics Péter Kim lay Paula Mattersdorfer Jakab Verly Ernő 53. lyomy Tivadár Sohár Kálmán Götz Ferencz 50-50 krral. Fiszár Miklós Paróczis Alojzia Frankl Jozefin Sümeg Julia Keller Aranka 40-40 krral. Hirsch-ohn S. Spitzer Jakabné Fjipits L. Svággel Muthid 30-30 krral. Ujjaki Éva Belovári Lénárd Hjdinyák János. Németh Gy. Bazsincics Mari Pannac Ágnes Horváth N. Bajnt Anna Barsch Henrik Szayer Jozsef Balázs J. Varga Jakabné N N Gasparics Leopold Goricsanecz Jozsef 20-20 krral. Összesen: 19 ft 40 kr. Ezen összegből 17 ft 61 kr. a mulatság költségeire fordították, a fenmaradt 1 ft 79 kr. pedig a „Szegénytanulókat segélyző egyesít” pénztárosának adották át. Fogadják érte nevezettek a tanuló közönetét.

— **Mikszáth Kálmán** összegyűjtött munkáiból ismét két újabb füzet, a 8. és 9. ik fekszik előtünk. Révai testvérek, mint e munka kiadó (Budapest, IV. váci utca 1.) küldték be ne nekünk „Az apró gentry és a nép” szócím alá foglalt remek eszeséletek gyűjteményének újabb két füze-e. A most előtűnk levő két füzetből legyen elég az „Írói birak” és az „Olaszországi út” című apróságokat kiemelnünk. eléggé ajánlja ez a kettő is az egészét. Ha van ille es alkalom, midőn teljes hévvel pártolunk kell a füzetek kiadásokat, ugy az idő és alkalom most meg van. Kiszónt érte a kiadóknak azok nevében, kik nem költöhetnek könyvekre szavakat, de akik talán szájtuktól takarítják el a fileréket, hogy egy egy jó művet meg zrezhesenek. Ez erre a kiadásra nem is sokáig kell gyajtani, — havoakint csak két füzetet kell meghozatni és pár hónap alatt gyönyörű gyűjteményi mondhatunk a magunkénak.

— **A gyermekek nevelése.** Egy nemrég megjelent egészségügyi munka arra figyelmezteti az orvosokat, hogy miudazon családoknál, ahol bejáratosak, szigoruan ügyeljének a gyermeknek arra, hogy attól a kortól kezdve, amikor ugynevezett tejfogait elveszítik, elismert minőségű szájkonzerváló szerrekel rendszeresen tisztogassák szájukat és fogait. Az említett mű ugyanis statisztikailag bebizonyítja, hogy a szálfog és az emésztő szervek b-jailegtöbbsyre olyegyenkelnek fordulnak elő, kiknél a száj és fogak konzerválását gyermekkorukban elhanyagolták. E mű tudós írója mindenkinek lehelyegebben ajánlja dr. Popp J. G. udvari fogorvos készítményeit és pedig Anatherin szájjvizét, (melynek palackjait nemrég tetemesen megnagyobhitották. A-a 50 kr. 1 ft 1 ft 10 kr.) fogpasztáját (35 kr. és 1 ft 22 kr.), növény fogporát (63 kr.) és végre odvsz fogak kitöltésére fogtomójt (1 ft) De csak Popp fele készítmények fogadandók el, mert e szereket erősen ánczák és hamisítják. — E szeret kaphatók: Göncz L. gyógy-szerházában, Strahit testvérek és Heinrich Miksa kereskedésében.

— **Cserébe** elfogad egy nagykanizsai tisztas család Csáktornyaról egy oly fiút, aki a kanizsai gymnasiumban dhajtandó tanulmányait folytatni. Viszont ama család Csáktornyára szeretné cserébe adni fiát, mivel az itteni képezésbe szeretné járni. Bővebbet a szerkesztő.

— **Egy jó karban** levő, még új, bőzvényes betegek számára készített cinos kis köcs, o'c'ó aron eladandó. Tudakozás a kiadóhivatalban.

Egy jó házból való ifju Fischel Fülöp helybeli könyvnyomdájában mint a t a n o c z alkalmazást nyerhet. Csakis 3-4 közp vagy polgári iskolát végzett tanulók ajánlkozhatnak. — Bővebbet lapunk kiadóhivatalában.

FELELŐS SZERKESZTŐ

M A R G I T A I J Ó Z S E F

Nyilatkozat.

Kapesában a „Muraköz“ című hetilap f. évi 25. és 26. számában Nyiltér rovat alatt megjelent közleményeknek, tartozó kötelességünk alább következőket kijelenteni.

Holub Ferenc nyug. cs. kir. kapitány ur felkérése folytán t. évi május hó 27. én alulírottak megjelentünk Kollárics Mihály kir. albiró urnál és felkértük, hogy a Holub Ferenc ur ellen elkövetett sértésért neki elégtételt adon. Ezen felhívásunkra felett nevezett albiró ur kijelentette, hogy ő neki nem volt szándékában Holub urat megsérteni és ő kész bármilyen elégtételt megadására; és egyttal kijelentette, hogy a továbbiak megbeszélése végett tanuit el fogja küldeni, illetőleg megnevezni.

Miután a tanuk napok mulva sem lettek megnevezve, tehát megbízónk felkérése folytán ismételve felhivtuk Kollárics Mihály urat elégtételt megadására, t. k. arra: miszerint tanuk előtt jelentsse ki hogy Holub urat nem akarta megsérteni, mire ő kijelentette, hogy megbízónk kívánságát adja írásba és ő akkor majd tudja, hogy mitévő legyen.

*) E rovat alatt közltekért felelősséget nem vállal a szerk.

Ezzel megbízásunknak elegendő tétel, ez ügyben további lépéseket nem tettünk.

Csáktornyaán, 1889. július 3-án.

Báró NEFZERN KÁROLY.

NÉMETH ISTVÁN.

m. kir. ellenőr.

Nyilatkozat.

Én alulírott Kollárics Mihály aljárás bíró urnak a múlt hó 30-án a Nyiltér rovatában tett nyilatkozatának 3. pontjában tett azon állítására nézve, hogy én neki azt mondtam volna: miként Holub kapitány ur tőle semmiféle elégtételt nem kíván, — hanem velem minden áron kibékülni óhajt, soha nem mondtam. — hanem amidőn velem hó 15. én véletlenül találkoztam azt mondtam: hogy ha albiró ur az előttünk mint Holub megbízottjai és az ő részéről válaszlandó két tanu szemében kinyilatkoztatja, hogy Holub kapitány urat csakugyan megsérteni nem akarta, — a tenniforgó ügy véleményem szerint békés megoldást nyerhet — Ha azonban nevezett albiró ur mondataimat másképpen magyarázta, az tán részéről a német beszélgetés nem eléggé megértésének tulajdonítható

Csáktornyaán, 1889. jul. 3-án

Báró NEFZERN KÁROLY.

Nyilatkozat.

A két tanunak a fentebb adott nyilatkozatából a »Muraköz« című hetilap tisztelt olvasóközönsége ítélje meg, kit terhel a hazugság bélyege? aki a m. hó 30-án a lap nyiltér rovatában hazug megjegyzésekkel a valódi tényállástól hamar letérve, ellenem ismételve nevévelletlen durva sértegetés személyeskedésben bocsájtkozott, melyből sejtene kell, hogy Kollárics Mihály albiró ur nagyzási és veszekedési mániában szenved — ezen betegségére már több ízben úgy a feliebbvalója, mint alattas közegei ellen irányozva, ki tört, — most azonban egy közel 20 évig volt ismerőst szemelte ki dühös áldozatának, — azért ha Kollárics Mihály ur reám nézve mint erkölcsi halott és eltemetve nem lenne (az ő széleskörű jogtudományát, valamint hivatalos állását egészen érintetlenül hagyva), magát általam megpofozolt és megkorbácsoltnak tekintse, — tőlem a nyilatkozatában közzé lett adatok gyűjtőgetésével, mint kedvencz temájával foglalkozhat, azzal engem ugyan meg nem rémit.

Vége kijelentem, hogy a 25. számú lapban június hó 2-át tévedésből irtam, a tény valódi napja május 26-ika volt.

HOLUB FERENCZ,
nyug. cs. k. kapitány.

VI. TECAJ.

VU ČAKOVCU 7. JULIUS 1889.

BROJ. 28.

Urednička pisarna:
Glavni pišar, fraterska hiša, lèvo na kondignaciji. — S urednikom modi je svaki dan govori: med 11 i 12 vurom. — Sve pošiljke čitaoce se sadržaja novinah, naj se pošiljaju na ime Margitai Jožefa urednika vu Čakovcu.

Izdateljstvo:
Knjižara Fišohel Filipova kam se predplata i obznanje pošiljaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni znanstveni i povuđljivi list za puk.
Izlazi svaki tijeđen jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Štampenski glasnik: „Medjimurskoga podpomogajućega činovničkoga društva“ „Čakovečke šparkske“, „Medjimurske šparkske“, „Doljo-Medjimurske šparkske“ i „Podpomogajućega društva“ „Gornjo-Medjimurskoga kulturnoga društva“.

MEDJIMURJE

Predplatna cena je:

Na celo leta 4 ffr
Na pol leta 2 ffr
Na četvert leta 1 ffr

Pojedini broji koštaju 10 kr.

Obznanje se poleg pogodbe i fal računaju.

Postuvani čitatelji.

Vu drugoj polovici leta prosimo p štuvene čitatelje, da predplate ponoviju i duge svoje za novine pošleju.

Svaki pozna cilj i program naših novin. Hoćemo, da Medjimurje i puk medjimurski napreduje a nezaostane. Hoćemo, da srce svakoga Medjimurca za domovinu tuče. Hoćemo, da svaki Medjimurac daje Bogu, kaj je Božje, a kralju, kaj je kraljevo; o'j st, da bude svaki Medjimurec Božje zapovede i orsačke pravice strogo obdržavati i tak živeti, da bude vredem Božje milosti, hvale poglavarov i ljubav čovečinstva.

Zato trismo se, da vu novine naše samo hasnovite štive dođu, iz kojih se postuvani čitatelji vučiti i zabavljati moreju pa iz kojih ne samo pripječanja naše okolice, nego celoga orsaga i velikoga sveta z znati moreju. Za o'je pak, koji bi se radi nekaj magjarski navćil, skoro vu svakim broju magjarsko horvatske razgovore napišemo.

Vu vedžanjem vremenu nega okolice, gde nebi bile novine. Ima puk novine prek Drave, prek Mure tak magjari, kak bulneci i horvati.

Niti mi n'smo p ez novin, hvata Bogu medjimurski puk je vre 6 let dugo obdržal svoje novine „Medjimurje“ i hoće i nadalje obdržati. Na to vas i prosimo, zato treba:

1.) Da postuvani čitatelji vu novoj polovici leta ponoviju predplatu,

ar je izdateljstvo naših novin odlučilo, da (tak kak druge novine činiju), bude samo onomu novine pošiljalo, koji su predplate napravu poslali ili bar pisali uredniku ili izdateljstvu za potrpljenje.

2.) Treba je, da oni post. čitatelji, koji su nam dužni svoje stare predplate duge čim predi pošleju. Imamo i takovih predplatnika koji su našim novinam 5 let dužni. Izdateljstvo naših novin je takovim pismo poslalo, ali od nekojih niti odgovora nema. Prosimo naše čitauke, da se zmisliju na to, da novine naše vno go stotin forintov koštaju, da izvan uredništva 5 ljudi celij tijeđen imaju samo s novinami trud i posel, koji pri štampanju, pri rezpošiljanju od pondeljka do subote se samo s novinami baviju, i to vno giput i po noći, pa ne samo ovi potrebuju svoju plaću nego gde je papir, farba, pak pošta? Izdateljstvo, tojest novine naše dužne su za štampanje od nekoliko let, a tomu su oni post. predplatnici krivi, ko i su od nekoliko letah s predplatnicami zao tati. Zato još jedanput prosimo naše poštuvene predplatnike, naj nam zaostanke taki pošleju i naj red držiju vu pošiljanju predplatnih penezov, sr 1 ffr je leži splećiti, kak 10 ili 16 ffrtov, koji penezi su se posaleme nabrali.

Ki da vas na to vu ime našeg lepoga cilja još jedanput sve skupa prosimo, ostanemo s poštuvajem Uredništvo i izdateljstvo.

Jubileum varadžinskog ognjogasnog društva.

Varadžinsko ognjogasno-društvo je 28 i 29-ga junija svetlo obdržalo spomenek svojeg 25 letnog obstanka. Ova lepa svečanost nije samo zato vredna pažnje naše, kajti je jedno človekolubljivo društvo vu ovih čnevo pogledalo na 25 letnu zaslugu svojeg uzvišenog delovanja, nego kajti pod obranom zamišljanja: „pomoz vu nesreći i pogibelju trpećemu svojemu bližjemu“ se je dila prilika bratku ruku pružiti magjarskim i horvatskim ognjogasom.

Nam se tak vidi, da su ove lepe svečanosti potrebitu ljubav med horvate i magjare s jednim korakom napravu donesle. Strahom smo išli na ovu svečanost, ar smo se bojali preprike, ali radostno smo se vratili d'imo, ar su horvatska bratja naše magjarske ognjogasce s najljubežijom pažnjom prijeli i počastili.

Gledimo vez'la svečanosti! Društva su se ob 9 vuri na Banskom placu sk'pale, odovud s varazškim bandom vu paulinsku crkvu išla, gde su prisutna bila pri svetoj meši. Iz crkve k teljezničkomu kolodvoru (Banhof), pred zagrebečke i druge horvatske ognjogasce. Naroćni su bili ognjogasci izvan vura dinskoga: iz Belovara, Budapešte, Čakoveca, Velike-Gorice, Gradaca, Koprivnice, Kottoribe, Krapine, A-L ndve, Ludbrega, Fridaus, Priloka, Rvinje, Polstraua-

i Zagreba, nada je iz Varaždina 2 pevačka društva, sve skupa više od 250 osoba. Jako lepo je bilo gledati ulaz ognjogasaca u varaš. Prem budapeštanski tri zapovednici su se svakomu dopali. Čakovečko ognjogasno društvo se je odlikovalo sa svojom lepom zastavom. Po putu su lepe varašdinke ognjogascima cvet (kite) a čakovečkim ognjogascima venec pružile. Pri varaškoj hiži je ognjogasci g. Femenič načelnik pozdravili. Šest ognjogascima, koji su 25 let dugo služili, je zapovednik čtivo lepi spomenik dal.

Ob pol jednoj v r i e u kazališnoj restauraciji veliki obed bil. Udl nadzapovednik varašdinski ognjogascima pozdravil je prisutne ognjogasci i horvatskoga ministra Bedekovića, ko je patronus prvog horvatskog (varaždinskog) ognjogasnog društva. Plohl varaški perovodja je lepimi rečmi, vu ime varaša Varažd na pozdravil nazčne goste šizidania p izzapovednik budapeštinskog ognjogasnog društva je takaj lepi govor držal. Vu svojm govoru rek el je, da bar nisu došli horvaški ognjogasci pred dvemi leti vu Fiumu na veliko spravišće magjarskih ognjogasacah, magjarski ognjogasci ipak došli su k braćam horvatom i s tem ljubav svoju pokazali prama horvatom. Izrazi svoju želju, da bude horvatske ognjogasci vu mesecu augustu o l. u Szekes-Fehervaru na velikom spravišću i na izložbi ognjogasnih sredstvih sreću imel videti. Digne svoju času na bratinstvo i ljubav magjara i horvatah. S burnim „živio“ glasom su prijeli ov govor i prvešnje lepe govore. Popoldan bita je velika vežba varašdinskih ognjogasacah. Ovd pokaza i su isti, da razmeju i znaju varašdinski ognjogasci svoju dužnost, kad je treba pomoći vu pogibelju stradajućemu bližjemu. Vnoga svakojačka sredstva, i izvrstne vežbe koja smo tam videli hvaliju delovanje i veliki napredak varašdinskih ognjogasacah. Pri vežbi naročno je bilo vnogo ljudstva i takaj presvelli gospon Rubido Zichy veliki žup-n Varaždina varaša i varmegi.e, nadalje velenomni gospon Josipović, ablegat Varaždina.

Drugi den bil je koncert na šetališću, popoldan pak pučka svečanost vu čumi poljeg Drave. Pučka svečanost je vu svem prelepa bila. Igrale su dve bande i to: zagrebačka soldačka i varaždinska varaška banda Popevača su Vila i Venac zvane varaždinska pevačka društva. Bilo je puno pavilona, gde je kaj česa kupiti bilo moči, til je p'ea i t. d. a do 5—6 jezer ljudstva. Rezhajajući ognjogasci i drugi gosti su se vu tem osvedočenju rezili, da su vnogo lepoga vidli i dobro se zabavljali, a prem magjarski ognjogasci (bu'apeštanski, čakovečki, lendavski, prilocki, kottoribski) osvedočili su se o ljubavju u acah horvatom. Zelimo, da iz jedne, kaj i druge strane naveke obstane ona bratinska sl ga, mir i ljubav, koja treba, da postoji med orsagi svete korune Štefana!

ZABAVA.

Tri izpunjene želje.

Vu ono vreme, kad su još vile po zemlji hodile i ljudem sreća ili nesreća, bogatstvo ili siromaštvo, na vlnunaravni način podelili vae, z vel je negde vu Medji nurju blizu Drave, neki ml d človek Jakob sa svo om mladom i lepom ženom Janom. Bili su pešteni ali siromašni ljudi. Z vili su sretno i zadovoljno, te su imali samo tu jedinu falingu, koju medjutim i mnogi drugi vmetelni imaju, da akoprem njim je poleg svega njihovoga siromaštva prilično dobro išlo, ipak su hoteli još bolje.

Svakojačke bečaste i smeše želje su se vu njih porajdale: jedankrat su si željeli, da

imaju preložkoga Hajdinjaka polja i njegovu marhu, drugi krat opet dobavkoga Hirschlera ližu, onda letenskoga Tamás Ferka penze i kajkakve druge ovakove bečaste želje i zidanje gradov v zraku su njim po glavi hodile.

Jedno večeri, kad su pri peči mirno skupa sedeli i poleg navade grade vu zraku zidal, stvori se iz nenada vu njihovoj sobici, jedna mala, čisto vu belini obležena ženica. Nije bila v's sa od pol metra, ali vrlo lepa vu obrazu i jednako zraščena kak sveća. Vu sobi odmah p' toleuumska lampa vgasne, ali dragi kamen na prsuh ove ženice se je tak leskal kak sunce, i cela sobica je bila od njega vu jednoj svetlosti, kak po danu, k tomu pak se je duha, po samih ružah i folicah po sobici razprostirala.

Kad su to ovi mladi zakonski ljudi, Jakob i Jana videli, osupnuli su se, ali na skoro su k sebi došli, čim je ova svetla i dišća ženica, svoj n kak sreberni zvončec jasnim i vugodnim glasom pričela govoriti:

„Ja sam veša prijateljica, dravska vila Agnes, koja na dnu Drave vu zlatoj palači stanujem, zlatoga peska po celoj Dravi sejam. Z'zrlu sedem stotine duhov zapovedam. Imam takovu moć, da mogu svakomu njegovu želju, pak makar bila kakva goder izpuniti. Vi anda izrečite tri želje i one vam budu izpunjene.“

Jakob drukne Janu zlaktom, kak da bi hotel reći: „To neglasi zlo“, Jana pak je odprla zube, za da si svilne rubce, lepe opare i druge kajkakve čičkarije zaželi, kad vila zdigne ruku i dalje progovori:

„Osem dni imate vremena za promisliti si, kaj budete željeli. Vremena imate dosta. Promislite zrel, kaj bi vam najbolje bilo potrebnao željeti, te vam se nije teba nagliti.“

Stim vila zuikne! Petroleumaska lampa zažme opet goreti kak i prije, a mesto duhe po ružah i folicah se je nazal po sobici razprostirala duha gorčeg petroleumaa.

Za koliko su sad naši mladi ljudi unapred bili srećni, za toliko im je ipak šlo zlo, jer od sam h željah, koje su sad hoteli željeti, nisu znali, kaj bi željeli, dapače niti se nisu ufali o željah svojih medjusobno porazgovoriti jer su se bojali, da ako jeden drugomu svoj misel predložil, ovo bi se kak izrečena želja moglo izpuniti.

„Em imamo još vremena do Petka“ veli žena.

Drugi večer, dok su si za večerju krumpira vu kuhnji reštali, stali su obodva mučec, muž i žena, čisto bleženi i zadovoljni prikomenu, pak su veselo g'efali, kak iskrece okolo ranjgle sim tam skaču i bli su posve zdubljeni vu svoju buduću sreću. Kad je krumpir bil zreštati i žena ga je vu zdelu zesipala, niti nikaj nemislače samo onak reče: „Da sad imamo k tomu krumpiru barem jednu klobasicu“ I nut! Prva želja je bila izrečena.

Kak bil sk hitro dojde č'z dimnjak svetlost i vugodna duha vu kuhnju, a na reštanim krumpiru vu zdeli je ležala najlepša i najplemeniteša klobasica onoga vremena.

Kak je bilo željeno, tak se je zgodilo! Tko se nad takovom željom i izpunjenjem iste nebi razsrdil? Koj muž nebi nad takovom neopreznostju svoje žene, zle volje postal?

„Da bi ti se ta klobasica na nos prirasila!“ Reče on vu prvog srditosti i na nikaj nemislači. I nut! Kak je bilo željeno, tak se je zgolilo. Komaj da je zadnja reč izrek el i već je klobasica visela prirasačena na nosu sirote žene, kak da bi joj se još vu vutrobi matera bila prirasila! Druga želja je bila izrečena!

Sad je stopiv nastala prav kruta nevolja za Jakoba i Janu. Dve želje su bile izrečene a ovi još nisu bili niti za jedan krajcar, niti za jedino pšenično zrno bogatši, nego su si

mesto blaga i bogatstva, tu nesrećnu čurku na nos lepe žene nacoprali.

Još su sad jednu želju, i to tretju i zadnju imali izreći. Ali kaj njim bu sad haanelo, ako si budu željeli sve blago ovoga sveta k tomu kinču na žrninom nosu? Jeli su sad hoteli ili ne, oni su morali tretju želju izreći tak, da ova klobasica opet iz nesa žene odpadne. Kak su z'ljeli, tak se je i dogodilo!

Tretja želja je bila vu to ime, da klobasica iz nosa ženi odpadne, izrečena. Klobasica je odpala a i zadnja želja je bila dovršena.

Jakob i Jana su se sad posve zbunjeni jedan čas gledali, nemogavši niti reći progovoriti, te su ostali od sad on isti Jakob i ona ista Jana, kak su i prije bila. Dravska pak vila nikada više k njim nije došla.

Emanuel Kollay.

KAJ JE NOVOGA?

Munjina.

Pisali smo nezdavnja, da su vu Ameriki prenašli način, kojim na smrt odsudjeni netrpe niti jednu minutu, nego su mrtvi vu jednom hipu. To je skorčenje s munjinom (stre'om) Po prvom iznaš stju položili su odsudjenoga vu sedeći položju ter ga ovak skončali. Vezda su već i ovaj način pob'šali t. j. vmarajuću ovu spravu vredili su tak, da se odsudjenik sa zavezanimi očni na određenu spravu legne, nad glavom mu je drot, kroz kojega surtonosna iskra na njega skoči, ter ga vu hip vmori. Z'istinu daleko su ljudi doprli vu znanosti umorstvu.

Dugotrajni post.

Človek more za čudo dugo zadržati prez hrane, to su dokazali Succi, Merlati i drugi. Na kak dugo moreju postiti t. j. prez hrane živeti nekoje životi je, tomu se moramo čuditi. Osobito dugo držže dvojezici (vodozemci) i ptice. Ovo dokazuje sledeći dogodjaj: Pri Csaba zaostalo je nekak jedno pišće za kozlicu a sena, koju su prije tri tjedna sklali. Ovih danov najme potl'm tri tjedna odpelali su ovo seno na drugo mesto, pri prenakladanju našli su v kut zatišnje o pišće izuemoglo ali još živo. Taki su ga nahranili i napojili i pišće vezda zdravo i veselo hoda po dvorišću!

Rusija mobilizira.

Berlin ki „Tagblatt“ daje nam vu jednom članku na znanje, da Rus već svuju vojsku giblje t. j. mobilizira. Tagblatt spočitava europskim velevlastim, da neopažju, kak je Rus na nemških granicah sedem truppah a na austromagjarskih medjah osem v juhih trup pah skupil tak, da nazvestenju boja more najednekrat sa tristojezer ljudih na bojno polje stati.

Strahovito samoubojstvo.

Čudnovitim i strahovitim načinom skončala se jedna mlada devojka nezdavnja vu glavnom varašu. Nesrećna ova devojka spojejala si je po sebi svu opravu, zitim si ju je sama na sobi vužgala. Vu strahovitom ovom položaju začela je sim tam po h'z' b'zati i vikati, na kaj je domaćna pribežala ter ognja na njoj pogasila. Ali to je bilo prekasno, ar joj je telo t k strahu obgorelo, da je za pol vete izdehuala duša. Za pravi zrok njenoga samoubojstva nezna se.

Posten človek.

Vig János kočš vu Budapeštu našel je nezdavnja banku jezeraca. Dupla mu se je, već je plane delat, kak i kaj bude on siromak s tolikimi penzi z'čel. Ali najednekrat počuti dušu spoznanje, koje ga opominjalo na božju zapoved, koja neopušta tudje stvari posvojiti, makar je i najjemo. Zito si premisli naš Vig ter lepo odnese banku k poglavarstvu, da se povrne gospodaru, koj ju je zgubil. Koliko je takovih p'stenjakov vezda vu svetu?

Bela lastavica

Belu vranu i beloga msta je već vno go ljudih vidlo, ali malo jih je, koji bi se s tim pohvaliti mogli, da su vidli belu lastavicu. Vu Komaromu stnuje gradjan, kojemu je ta srca vu del drslo, da ne samo, da je blu lastavica videl, nego ju je i vlovil. Čuva ju vu kretki i kak neobični predmet pokazuje svojim prijateljem.

Strahoviti viher.

Na n sem Alföldu znameniti su negda vetri koji po si otkoj ovoj ravnici takovom silom, puše, da cele marofe podere, veliko drevje s najjakim korjenjem iz zemlje iztigne, ljudstvo vu zrak podigne ter silne kvare napravi. O takov viher l dal je zadnje dane juni s vu Eszterháza zvanoj obćini Viher ta, kak ga tam z vu széltölésér, poruši je krove od h z h kud je dosjgal, zidne na kup spodri, jedna kola á goul ter na prek krova na drugo dvo rišće hitil, n ijakše drevje iz zemlje izcupal i jeden vetreni melin na komade sdobil.

Magjarska slovnica

Bazgorod od boja.

Beszélgetés a háborúról.

— Kaj oni čuje, u, kaj se govori od boja? Mit hall ön, mit beszélnek a háborúról?
— Novine za vezda nišaj nep šaju osebujsoga.
Az újságok jelenleg semmi különösét nem írnak.
— S tem više su pisali jezero osemsto š et deset šeste.
Annál többet írtak ezer nyolczszáz hatvanhatban.
— Kad smo s Prusom imali boj. Amidón a poroszzsal volt háborunk.
— Onda je od obodvoje strani vno go jih opalo.
Akkor mind a két részről sokan esteket.
— Je li se zna, kol'ko?
Tudva van, mennyi?
— To sem onda zna, ali vezda sem vre pozsibil.
Ezt akkor tudtam, de most már elfelejtettem.

— Broj ranjenih je još jedanput tulik bilik mvtih.
A sebesültek száma még egyszer annyit volt mint a halottaké.
— Nási su bili nazad odtiraní.
A mieink voltak hátraszorítva.
— Istina, ali Taljane smo pak odami obladali.
Igaz, de az olaszokat meg akkor mi győztük le.
— Nási su vitezki vojuvali.
A mieink vitézül harcoltak.
— Tam je i našega suseda sin bil na smrt oranjeu.
Ott volt a mi szomszédunk fia is halálra sebesítve.
— Meni je jako žal bilo za njega.
En nagyon sajnáltam őt.
— Zate se sarvo od mira govori, Most csak a békéről beszélgetnek.
— To je i b'le, kak da bi boj bil.
Az jobb is mintha háború volna.

CENA ŽITKA.

Kuruza frt 4.75 Pšenica 6 80 Hrk 5 50 Jed men 5.— Zob 5 50 Grah beli 7.— žuti 7.—

LOTTERIJA.

Bpeát 2. juniús 1889.

28 89 39 31 22

Odgovorni urednik:

MARGITAI JOZSEF.

1842. szám tk. 80.

PÓTHIRDETMEŃY.

A csáktornyai kir. jbróság mint tkvi h tóság közhírré teszi, miszerint a Z. megye öszesített árvatára lakos végrehajthatóak Novák Imre prekopai végrehajtást szenvedő ellen 100 frt s jár. iránti végrehajtási ügyében 1558 sz. a kibocsátott árverési hirdetményben a IV. hegykerületi 219 tk 433. 440. hrsz. a valamint a IV hegykerületi 741 tk. 408 hrsz. a ingatlanokból Novák Imre prekopai lakost illető részeire 99 frt és 270 frt kikültési árban 1889 évi július hó 27-án d. e 10 órájára kitűzött árveés az 1881. LX. t. cz. 167 §-a alapján Padgyas János nedelicsi lakos végrehajtást érdekében is 30 frt tőke követelése s járulékaik kielégítése vég tt megtartatni f. g. Kelt Csáktornyaán 1889. évi april 23 án. A csáktornyai kir. jbróság mint tkvi hatóság. 952

Árverési hírdetmény

A perlaki kir. jbróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Cziczeli József dekánevcezi lakos végrehajthatóak Meszerek Márk elleni végrehajtási ügyében S. hulez S. indo goricsáni lakos késedelmes árverési vevő elleni 1878 frt 30 kr. hátralékos vételár, s ezuttal 8 frt 65 kiban megállapított költségek behajtása céljából a nagy kanizsai kir. törvényszék perki kir. járásbíróóság) területén fekvő Dekánovecz község 32 szjkvben A I 31. 161. 473. 517. 523. 677. és 789. hrsz. alatti ingatlanok s a hozzájuk tartzó legelő s erdő illetmény 1267 forint becésárban Dekánoveczen a községi bíró lakásán 1889 évi július hó 19 ik napján d. e 10 órakor az 1881. LX t. cz. 185 §-a értelmében Grész Alajos felp.resi ügyvéd, vagy helyettese közbenjöttével megtartandó nyilvános árverésen elfognak adatni.

Kikültési ár, a fennebb kitett bec ár: Árverezni kívánók t rtoznak a becár 10 százalékát készpénzben, vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezéhez letenni.
A perlaki kir. járásbíróóság mint telek-könyvi hatóság. 962.

Árverési hírdetmény

A perlaki kir. jbróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Grész Alajos peraki lakosnak Fusz Antal és nye Szerbát Mária kottorri lakosok elleni kielégítési végrehajtási ügyében 88 frt 60 kr tőke ennek 1888 évi június 29 től járó 6 %-os kamata 12 f t 50 ar. per, 7 frt 20 kr. végrehajtási kérelmi s ezuttal 9 frt 15 kiban megállapított költségek behajtása céljából a n-kanizsai kir. törvényszék (perlaki kir. jbróság) területén fekvő kottorri község 1969 szjkvben A 1 sor 67 hrsz. a ingatlan a rajta épült házzal 205 frt becésárban, 2 sor 3310 hrz. alatti ingatlan 55 frt becésárban, 3 sor 3376 hrsz. alatti ingatlan 61 f t b e á r b a n, 4 sor 4890 hrsz. a ingatlan 31 frt becésárban 5 sor 4892 hrsz. a ingatlan 280 frt becésárban, 6 sor 6410 hrz. a ingatlan 30 frt becésárban, 7 sor 8863 hrsz. a ingatlan 165 frt becésárban, továbbá a kottorri 645 szjkvben A 1 5668]a hrsz. a ingatlan 62 frt becésárban Kottorban a község bíró lakásán 1889 évi július hó 15-án d. e 10 órakor Grész Alajos felp.resi ügyvéd v. gy helyettese közbenjöttével megtartandó nyilvános árverésen elfognak adatni.

Kikültési ár a fennebb kitett becár. Árverezni kívánók tartoznak a becár 10 %-át készpénzben, vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezéhez letenni. Megjegyeztetik, hogy fenti árverés által a kottorri 1969 szjkvben A 1-7 sorszámok alatt felvett ingatlanokra Margyetko Borbálya és Habiancz Antal kottorri lakosok javára C. 2-3 alatt bejegyzett holtigani lakás,

tartás és ruházatból álló szolgálmi jogok nem érintetnek, ha azonban a felsorolt ingatlanok a szolgalm fentartásával oly árban adatnak el, mely a szolgálmi jogot megelőzőleg bekebelnek mintegy 60 frtnyi tartozás fedezésére elég nem lenne, az árverés hatálytalanulá válik s a kérdéses ingatlanok a szolgálmi jog fenntartása nélkül a kitűzött határidőben újból foganak elárvereztetni.

A perlaki kir. járásbíróóság, mint tkvi hatóság. 961.

HÁZ ELADÁS.

Mura-Szent-Mártonban az országut mellett álló ház, szilárd anyagból építve több szobával, 2 nagy pinczével, alkalmas lakás kereskedő vagy hivatalnoknak 2200 frtért minden órában eladandó a kert és háztelkekkel.

Venni kívánók forduljanak Ratkovics Vendel plébános úrhoz Vízendvára u p. Szarvaslak

Ugyanott több holt szántóföld is vásárolható 959 1—1

FÜSZER-ÜZLETEMBEN

EGY

TANULÓ

FELVÉTETIK,

ki a horvát, esetleg a magyar nyelvet is bírja.

FISCHER FERENCZ

NAGY-KANIZSA.

963 1..2

MAGYAR HÁZIASSZONYOK

figyelmébe ajánljuk

„Magyar Háziasszony“

című háztartási, gazdasági és szépirodalmi hetilapot

képes dívatmelléklettel

külön regénymelléklettel.

Felüli az asszonyok és leányok hivatalának egész körét és a mellett mulattat és szórakoztat.

Ára 1 1/2 évre 1 frt 50 kr., holtat a dívatmelléklet, vagy a bekötöhető regény maga is megér ennyit.

952 2—2

Kiadóhivatal:

BUDAPEST, Károly körút 8.

Egy jó könyv.

..... A költött könyv útmutatású ugyan rövidék és veszősék, de mintha csak a gyaborkat használatra termettek volna; nekem és családomnak a legközelebbi betegségeimben igen kiváló szolgálatokat tettek: így ez hasznosoképen hangzók a készenléti, melyeket Richter Kiadóintézet „A Beteglátó” című, napoknál eltarított könyv elkülönített mellékletében naponta látunk. Min az anyag nyomatott s a szerencsésen meggyógyultakból származó levelek, amelyek, az egáljaitól megkülönböztetve, minden reményteljes gyógyulást megmutatnak, kik minden reményelődinnyel vannak, levelem, megérdemli a legkomolyabb figyelmeket minden beteg részéről, bármi bajban is szenvedjen. Ki e becses könyvet megszerzeni óhajtja, az írja egyszerűen egy levelező lapra magyar nyelven: „Egy beteglátót” és pontos címet s címzete a levelező lapot Richter Kiadóintézetbe Lipcseben. — A megküldés ingyen történik.

H I R D E T É S E K .

1398 szám tk. 89

Gyors és biztos segítség gyomorhajok s azok következményei ellen

Az egészséggel fenntartására, az életveszélyek s ennek folytán a vérnek tisztítására és gyors állapotban való fenntartására és a jó emésztés elősegítésére a legújok s leghatározottabb s már is többnyire ismeretes és kedvelt

életbalsam Dr. ROSA-tól.

Ezen életbalsam a legjobb s leggyógyhatású gyógyszerekből a legelső sorban van köztük s különösen minden emésztési bajok, gyomorfájás, étvágytalanság, savanyúság, fejfájás, vérszegénység, vesztültség, vérszegénység, hajok stb. stb. ellen teljesen határozott bizonyítást nyújtó kitűnő hatású következtében ezen életbalsam egy helybonylított, megbízható házi-szerre lett a népek **Ára egy nagy üveggel 1 frt, kis üveggel 50 kr. Elismerő íratok ezrel bárkinek betekintés vegett rendelkezésre állnak.**



Óvás! Hamarabb elkerülése vegett, mindenkit meggyőztetnek, hogy az egyesülésként általam az eredeti utasítás szerint készített **„Dr. ROSA-féle életbalsam”** minden üvegekre kék burkolta van csomagolva, melynek hosszabbított **„Dr. ROSA életbalsama a „fekete sashoz”** címzett gyógyszer-tárból **FRÄGNER B. Praga 205-III** német, cseh, magyar és franczia nyelven olvasható, azéle írtam meg az ide nyomatott vegett írtam.

Dr. ROSA életbalsama valódián kapható csak a készítő FRÄGNER B.

Vegettgy. **foráktárban, gyógyszer-tár a „fekete sashoz” Prágában 205-III és BUDAPESTEN Török József ur gyógyszerésznél, Király-utca 12. sz. Budai Emil ur városi gyógyszer-tárban a Városliget-téren.**

Az osztrák-magyar monarchia minden nagyobb gyógyszer-tárban van rakfár ezen életbalsamból. 329 23-26

Ugyanott kapható:

„prágai általános házi-kenőcs“

több ezer házi-átközött elismert **biztos gyógyszer** mindenféle gyulladások, selek és gennyedések ellen. Ezen kenőcs biztos eredményeivel használható a mi első gyulladáshoz, a tej tepedéshez s az emelő megkeményedéshez szűk, kelvények, vérdaganatoknál, genyes iszkadéknál, pokolvarnál, körömgöyök-nél, az ugynevezett koronaféreg, elkenővésedéknél, fejpúdos-nál, mogyfogadatoknál, zsirdaganatok-nál, székletlen-fogaknál stb. Minden gyulladási, daganatos, elkenővésedéket, felnyúlást a legbiztosabb házi-szerrel elválaszt s alól már gennyedés mutatkozik ott a daganatot legbiztosabb idő-zárt rajból-m nélkül felszívja, kireti és kigyógyítja.

Kapható 25 és 35 krajczáros szelenczékben.

Óvás! Milyen a prágai általános házi-kenőcsöt sokszor utánzóztak, mindenkit figyelmezteték, hogy az eredeti utasítás szerint csak nálam lesz készve s csak nálam van elől, ha a sárga csomagolása, melybe töltött, városi használati utasítások (melyek 9 nyelven nyomtatva) és kék kartonja, melyen az ide nyomott vegett írtam — lárolva van.

HALLÁSI BALSZAM a legbizonytaltabb, számtalan próbát által legbiztosabbok elismert szer a nehézhallás kigyógyítására s az egészen elvesztett hallási tolettség visszanyerésére. **Egy üveg ára 1 frt.**



Arverési hírdelményt kivonat.

A csáktornyai kir. jbróság mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy Podturits Károly végrehajtónak, Podturits Vida és neje Jaklin Erzsébet végrehajtást szenvedő elleni 160 ft 43 kr. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a kanizsai kir. törvénytörök a csáktornyai kir. jbróság; te illetén lévő podturitai 169 tk. 232 hrsz. a. ingatlavra a hozzá tartozó legelő és erdő illetményvel együtt 175 frt, 231 hrsz. a. 11 frt 229 hrsz. a. 33 frt. 1825 hrsz. a. 70 frt, 1827 hrsz. a. 13 frt, 1900 hrsz. a. 13 frt és 1614 hrsz. a. 38 frtra becsült ingatlanokra az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1889 évi július hó 23-ik napján d. e. 10 órakor a podturitai község házában a megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikéltési áron alól is eladatul fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 % át vagyis 17 frt 50 kr, 1 frt 10 kr, 3 frt 30 kr, 7 frt, 1 frt 30 kr, 1 frt 30 kr, 3 frt 80 krt készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1 én 3333 sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes étképpapírban a kikélt őtt kezéhez letenni, avagy az 1881. LX t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervevnyét átszolgíltatni.

Kelt Csáktornyan a kir. jbróság mint tlkvi hatóságnál 1889. márczius 23-án. 958.

Kiadandó lakás.

Csáktornyan a PLESSE-féle házban (LÖBL MÖR átellenében)

LAKÁS KIADÓ

esetleg az egész ház is bérebevehető.

Bővebb értesítést ad:

a kiadóhivatalt és PATKAI vasúti listát.

957 1-1

1301 szám tk. 89

Arverési hírdelményt kivonat.

A csáktornyai kir. jbróság mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy Neumann Albert végrehajtónak, Laubhaimer József-fné, Laubhaimer József és Laubhaimer Gizella végrehajtást szenvedő elleni 490 frt tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a kanizsai kir. törvénytörök a csáktornyai kir. jbróság területén lévő a mácskoveczyi 71 sz. tjkben 379 hrsz. a. ingatlanból Laubhaimer József-fné, Laubhaimer József és Laubhaimer Gizella-t illető 3/4 res ére 300 frt becsértékben, továbbá a mácskoveczyi 89 tk. 378 hrsz. a. ingatlanból ugyan a fentieket illető 3/4 részére 200 frt becsértékben az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1889 évi július hó 20-ik napján d. e. 10 órakor a mácskoveczyi község bíróságánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikéltési áron alól is eladatul fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 %-át vagyis 30 ft és 20 ftot készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1 én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes étképpapírban a kikélt őtt kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervevnyét átszolgíltatni.

Kelt Csáktornyan, a kir. jbróság, mint tlkvi hatóságnál. 1889. márczius 16 án. 957

Magyar gőzeséplőkészletek.

Előállítja, pontosan és olcsón szállítja az

Első magyar gazdasági gépgyár

részvétársulat ezélt

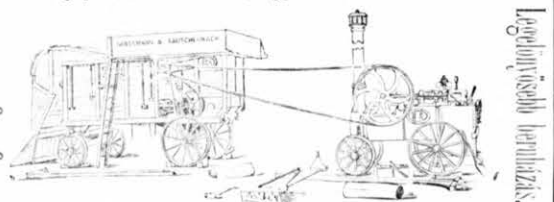
GROSSMANN és RAUSCHENBACH

Gyar: Külső váczí-út 7 BUDAPEST az osztr.-magy. államvasp. indóházának megérk. kapu-jától 10 percnyi távolságra.

II. álönlegesség:

szab. szegecs rendszerű gőzcséplőgépek legújabb szerkezetben, legpontosabb kivitelben

Teljes jótállás.



3/4, 4 és (új) 6 lőerejű mozgonyokhoz és mozgonyokkal Szétfűtésnél kell 200 250 300 350 ko. szén (fa árnyalig) 14 óra a. Szalma fűtésnél kell 5-7 5-7 kéve szalma 100 kiesélt kévével Cséplési képesség 5-7000 7-10000 Középmagyságu kéve 14 óra alatt a magoknak leg. öale esebb kieséplése, kiűnő ti zítása és osztályozása mellett.

Verőléc-es gőzeséplőgépek vaskerettel 1. s 10 lőerejű fa-, szén- és szalma fűtési mozgonyokhoz s mozgonyokkal

Első magyar gazdasági gépgyár

részvétársulat ezélt

GROSSMANN és RAUSCHENBACH

Kizárólag hazai gyártmányok.